



**PROGRAMAÇÃO  
SÃO PAULO  
SAO PAULO  
DAILY PROGRAM**

8 a 18 de abril  
april 8-18

Espaço Unibanco de Cinema  
Centro Cultural Banco do Brasil  
Cinematheca Brasileira  
Reserva Cultural  
Cinemark Eldorado  
Cinusp

**É Tudo Verdade  
It's All True**

15º FESTIVAL INTERNACIONAL DE DOCUMENTÁRIOS  
15<sup>th</sup> INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL **2010**

**BRASIL | BRAZIL**

# MOSTRAS / PROGRAMS

**COMPETIÇÃO INTERNACIONAL: LONGA  
OU MÉDIA-METRAGEM / INTERNATIONAL  
COMPETITION: FEATURE OR MEDIUM-LENGTH FILM**

**COMPETIÇÃO BRASILEIRA: LONGA OU MÉDIA-  
METRAGEM / BRAZILIAN COMPETITION: FEATURE  
OR MEDIUM-LENGTH FILM**

**COMPETIÇÃO INTERNACIONAL: CURTA-  
METRAGEM / INTERNATIONAL COMPETITION:  
SHORT FILM**

**COMPETIÇÃO BRASILEIRA: CURTA-METRAGEM /  
BRAZILIAN COMPETITION: SHORT FILM**

**PROGRAMAS ESPECIAIS / SPECIAL PROGRAMS**

**O ESTADO DAS COISAS / THE STATE OF THINGS**

**FOCO LATINO-AMERICANO / LATIN AMERICAN  
SHOWCASE**

**RETROSPECTIVA INTERNACIONAL: ALAIN  
CAVALIER / INTERNATIONAL RETROSPECTIVE:  
ALAIN CAVALIER**

**HOMENAGEM A BENEDITO JUNQUEIRA DUARTE/  
TRIBUTE TO BENEDITO JUNQUEIRA DUARTE**

**10ª CONFERÊNCIA INTERNACIONAL DE  
DOCUMENTÁRIO – MOSTRA DE FILMES  
DA CONFERÊNCIA / 10TH INTERNATIONAL  
DOCUMENTARY CONFERENCE – FILM SCREENINGS  
OF THE CONFERENCE**

**ATIVIDADES PARALELAS / EXTRA ACTIVITIES**

**PREMIÈRE CINEMARK / CINEMARK PREMIERES**

## AVISOS / USEFUL INFO

**METRÔ SP/ SÃO PAULO SUBWAY**  
DOM A SEX, DAS 5H ÀS 24H; SÁBADOS, DAS 5H À 1H /  
SUN TO MON, 5AM - 12AM; SATURDAYS, 5AM - 1AM  
[WWW.METRO.SP.GOV.BR](http://WWW.METRO.SP.GOV.BR)

**PONTE ORCA**  
PONTE VILA MADALENA – CIDADE UNIVERSITÁRIA  
SEG A SEX, DAS 6H ÀS 22:30H; EXCETO FERIADOS /  
MON TO FRI, 6AM – 10:30PM; EXCEPT HOLIDAYS

**ESTAPAR ESTACIONAMENTOS /  
ESTAPAR PARKING**  
RUA DA CONSOLAÇÃO 228 – EDIFÍCIO ZARVOS  
R\$10,00 PELO PERÍODO DE 5 HORAS  
CARIMBAR O TICKET NA BILHETERIA DO CCBB /  
R\$10 FOR 5 HOURS  
PLEASE STAMP YOUR TICKET AT THE CCBB BOX OFFICE  
TEL 11 3256 8935

**TRANSPORTE GRATUITO**  
**ATÉ AS PROXIMIDADES DO CCBB /  
FREE TRANSPORTATION TO CCBB AREA**  
EMBARQUE E DESEMBARQUE /  
DEPARTURES AND ARRIVALS:  
RUA DA CONSOLAÇÃO 228 – EDIFÍCIO ZARVOS  
E NA RUA XV DE NOVEMBRO,  
ESQUINA COM A RUA DA QUITANDA  
A VINTE METROS DA ENTRADA DO CCBB  
A PARTIR DAS 10H /  
AND AT RUA XV DE NOVEMBRO,  
CORNER WITH RUA DA QUITANDA,  
20MT WALK TO CCBB; STARTING 10AM

**NÃO SERÁ PERMITIDA A ENTRADA NA SALA APÓS  
O INÍCIO DA SESSÃO; CLASSIFICAÇÃO INDICATIVA  
14 ANOS /  
THEATER ENTRY NOT PERMITTED AFTER START OF THE  
SESSION; RECOMMENDED FOR AGES 14 AND OVER**

## LOCAIS / LOCATIONS

**ENDEREÇOS E MEIOS DE CONTATO /  
CONTACT INFO AND ADDRESSES**

1

**ESPAÇO UNIBANCO DE CINEMA**  
RUA AUGUSTA 1475  
CERQUEIRA CÉSAR  
TEL 11 3288 6780 / 3287 5590  
SALA 01 – 268 LUGARES / SEATS

2

**CENTRO CULTURAL BANCO DO BRASIL**  
RUA ÁLVARES PENTEADO 112  
CENTRO  
TEL 11 3113 3651 / 3113 3652  
70 LUGARES / SEATS

3

**CINEMATECA BRASILEIRA**  
LARGO SENADOR RAUL CARDOSO 207  
VILA CLEMENTINO  
TEL 11 3512 6111  
SALA BNDES – 210 LUGARES / SEATS

4

**RESERVA CULTURAL**  
AVENIDA PAULISTA 900 TÉRREO BAIXO  
BELA VISTA  
TEL 11 3287 3529  
SALA 4 – 111 LUGARES / SEATS

5

**CINEMARK SHOPPING ELDORADO**  
AV. REBOUÇAS 3970  
PINHEIROS  
TEL 11 2197 7470  
297 LUGARES / SEATS

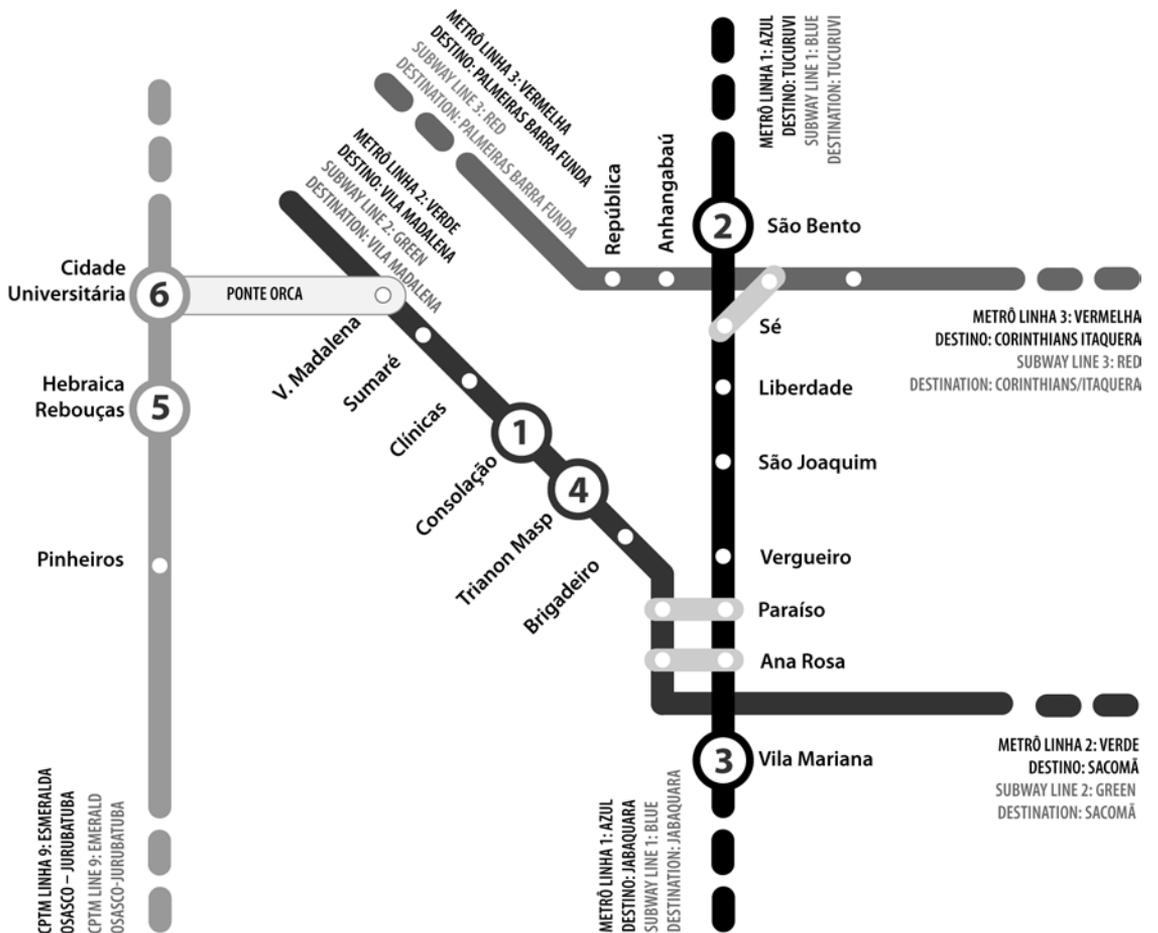
6

**CINUSP PAULO EMÍLIO**  
RUA DO ANFITEATRO 181 / COLMÉIA / FAVO 04  
CIDADE UNIVERSITÁRIA  
TEL 11 3091 3540  
265 LUGARES / SEATS

# PROGRAMA-SE / SCREEN BY SCREEN

	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18
1 ESPAÇO UNIBANCO DE CINEMA										
2 CENTRO CULTURAL BANCO DO BRASIL										
3 CINEMATECA BRASILEIRA										
4 RESERVA CULTURAL										
5 CINEMARK SHOPPING ELDORADO										
6 CINUSP										

# MAPA DO TRANSPORTE / PUBLIC TRANSPORT MAP



**ESPAÇO UNIBANCO DE CINEMA**

PROGRAMAS ESPECIAIS / SPECIAL PROGRAMS

**15h00**



**VJs de Mianmar –  
Notícias de um País Fechado**  
Burma VJ – Reporting from a Closed Country  
ANDERS HØGSRØ ØSTERGAARD  
DINAMARCA / 85MIN / DIGITAL

PROGRAMAS ESPECIAIS / SPECIAL PROGRAMS

**17h00**



**Ruhr**  
JAMES BENNING  
ALEMANHA / 120MIN / DIGITAL

COMPETIÇÃO BRASILEIRA CURTAS / BRAZILIAN COMPETITION SHORTS

**19h00**



**Mãos de Outubro**  
Hands of October  
VITOR SOUZA LIMA  
BRASIL – PA / 21MIN / 35MM

**Acontecências**  
Happenings  
ALICE VILLELA E HIDALGO ROMERO  
BRASIL – SP / 23MIN / DIGITAL

**Querida Mãe**  
Dear Mon  
PATRICIA CORNILS  
BRASIL – SP / 25MIN / DIGITAL

**Bar da Estação**  
Station Bar  
LEO AYRES  
BRASIL – MG / 17MIN / DIGITAL

**Se Meu Pai Fosse de Pedra**  
If My Father Were Made of Stone  
MARIA CAMARGO  
BRASIL – RJ / 20MIN / DIGITAL

SESSÃO DE ABERTURA – SP / OPENING SCREENING – SP

**21h00**



**Uma Noite em 67**  
A Night in 67  
RENATO TERRA E RICARDO CALIL  
BRASIL – RJ / 92MIN / DIGITAL

**CENTRO CULTURAL BANCO DO BRASIL**

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL LONGAS / INTERNATIONAL COMPETITION FEATURES

**13h00**



**Roubados**  
Stolen  
DAN FALLSHAW E VIOLETA AYALA  
AUSTRÁLIA / 78MIN / DIGITAL

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL LONGAS / INTERNATIONAL COMPETITION FEATURES

**15h00**



**O Homem Mais Perigoso Da América: Daniel  
Ellsberg E Os Documentos Do Pentágono**  
The Most Dangerous Man In America: Daniel  
Ellsberg And The Pentagon Papers  
RICK GOLDSMITH E JUDITH EHRlich  
EUA / 94MIN / VÍDEO

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL LONGAS / INTERNATIONAL COMPETITION FEATURES

**17h00**



**O Jogador**  
The Player  
JOHN APPEL  
HOLANDA / 85MIN / DIGITAL

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL LONGAS / INTERNATIONAL COMPETITION FEATURES

**19h00**



**La Danse, O Balé Da Ópera De Paris**  
La Danse, The Paris Opera Ballet  
FREDERICK WISEMAN  
FRANÇA – EUA / 159MIN / DIGITAL

**CINEMATECA BRASILEIRA**

O ESTADO DAS COISAS / THE STATE OF THINGS

**14h00**



**Mugabe e o Africano Branco**  
Mugabe and the White African  
LUCY BAILEY E ANDREW THOMPSON  
ÁFRICA DO SUL, INGLATERRA, ZIMBÁBUE, NAMÍBIA  
/ 94MIN / VÍDEO

O ESTADO DAS COISAS / THE STATE OF THINGS

**16h00**



**Separações**  
Separations  
ANDRÉA SELIGMANN SILVA E MIEKE BAL  
HOLANDA / 83MIN / VÍDEO

FOCO LATINO-AMERICANO / LATIN AMERICAN SHOWCASE

**18h00**



**Kawase–San**  
CRISTIÁN LEIGHTON  
CHILE / 78MIN / VÍDEO

PROGRAMAS ESPECIAIS / SPECIAL PROGRAMS

**20h00**



**Ruhr**  
JAMES BENNING  
ALEMANHA / 120MIN / VÍDEO

**RESERVA CULTURAL**

RETROSPECTIVA INTERNACIONAL / INTERNATIONAL RETROSPECTIVE

**15h00**



**Irene**  
ALAIN CAVALIER  
FRANÇA / 85MIN / DIGITAL

RETROSPECTIVA INTERNACIONAL / INTERNATIONAL RETROSPECTIVE

**17h00**



**Esta Secretária Eletrônica  
não Grava Recados**  
This Answering Machine Takes No Messages  
ALAIN CAVALIER  
FRANÇA / 65MIN / DIGITAL

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL LONGAS / INTERNATIONAL COMPETITION FEATURES

**19h00**



**Químico**  
Chemo  
PAWEŁ LOZINSKI  
POLÓNIA / 58MIN / 35MM

O ESTADO DAS COISAS / THE STATE OF THINGS

**21h00**



**O Povo Contra George Lucas**  
The People Vs. George Lucas  
ALEXANDRE O. PHILLIPE  
EUA / 97MIN / DIGITAL

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL LONGAS / INTERNATIONAL COMPETITION FEATURES

**23h00**



**Budrus**  
JULIA BACHA  
EUA / 81 MIN / DIGITAL

SAB 10 ABRIL / APRIL 10 SAT

ESPAÇO UNIBANCO DE CINEMA

SESSÃO DE ABERTURA – SP / OPENING SCREENING – SP

15h00



**Uma Noite em 67**

A Night in 67  
RENATO TERRA E RICARDO CALIL  
BRASIL – RJ / 92MIN / DIGITAL

COMPETIÇÃO BRASILEIRA CURTAS / BRAZILIAN COMPETITION SHORTS

17h00



**Xetã**

FERNANDO SEVERO  
BRASIL – PR / 20MIN / 35MM



**Bernnô**

PEDRO GORSKI  
BRASIL – SP / 24MIN / DIGITAL



**As Aventuras de Paulo Bruscky**

The Adventures of Paulo Bruscky  
GABRIEL MASCARO  
BRASIL – PE / 20MIN / DIGITAL



**Karl Max Way**

FLÁVIA GUERRA E MAURÍCIO OSAKI  
BRASIL – SP / 25MIN / DIGITAL

PROGRAMAS ESPECIAIS / SPECIAL PROGRAMS

19h00



**Capitalismo: Uma História de Amor**

Capitalism: a Love Story  
MICHAEL MOORE  
EUA / 120MIN / 35MM

COMPETIÇÃO BRASILEIRA LONGAS / BRAZILIAN COMPETITION FEATURES

21h00



**Os Representantes**

The Representatives  
FELIPE LACERDA  
BRASIL – RJ / 104MIN / DIGITAL

CENTRO CULTURAL BANCO DO BRASIL

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL CURTAS / INTERNATIONAL COMPETITION SHORTS

13h00



**Mine & Tablou 2**

HOSSEIN JEHANI  
IRAQUE, AUSTRÁLIA / 17MIN / VÍDEO



**Mamãe Querida**

Dear Mon  
BOUTHEYNA BOUSLAMA  
SUIÇA / 22MIN / VÍDEO



**Antes Tarde Do Que Nunca**

Latecomers  
OLIVIA HUMPHREYS  
REINO UNIDO / 17MIN / DIGITAL



**A Travessia Do Pato**

Duck Crossing  
KOLDO ALMANDOZ  
ESPAÑA / 12MIN / DIGITAL



**Seis Semanas**

Six Weeks  
MARCIN JANOS KRAWCZYK  
POLÓNIA / 18MIN / DIGITAL

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL CURTAS / INTERNATIONAL COMPETITION SHORTS **15h00**



**Meu Tio Bluey**  
My Uncle Bluey  
BRITT ARTHUR  
AUSTRÁLIA / 17MIN / DIGITAL



**Uma História Em Preto E Branco**  
A Story In Black And White  
GLORIA ARGÜELES  
CUBA / 21MIN / VÍDEO



**A Escuridão Do Dia**  
The Darkness Of Day  
JAY ROSENBLATT  
EUA / 26MIN / VÍDEO



**Notas Sobre O Outro**  
Notes On The Other  
SERGIO OSKMAN  
ESPANHA / 13MIN / 35MM

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL LONGAS / INTERNATIONAL COMPETITION FEATURES **17h00**



**O Homem Mais Perigoso Da América: Daniel Ellsberg E Os Documentos Do Pentágono**  
The Most Dangerous Man In America: Daniel Ellsberg And The Pentagon Papers  
RICK GOLDSMITH E JUDITH EHRlich  
EUA / 94MIN / VÍDEO

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL LONGAS / INTERNATIONAL COMPETITION FEATURES **19h00**



**Inimigos Do Povo**  
Enemies Of The People  
ROB LEMKIN E THET SAMBATH  
REINO UNIDO, CAMBOJA / 94MIN / DIGITAL

CINEMATECA BRASILEIRA

O ESTADO DAS COISAS / THE STATE OF THINGS **14h00**



**Quando o Dragão Engoliu o Sol**  
When The Dragon Swallowed The Sun  
DIRK SIMON  
EUA / 112MIN / HDCAM

O ESTADO DAS COISAS / THE STATE OF THINGS **16h00**



**O Povo Contra George Lucas**  
The People Vs. George Lucas  
ALEXANDRE O. PHILLIPE  
EUA / 97MIN / HDCAM

RETROSPECTIVA INTERNACIONAL / INTERNATIONAL RETROSPECTIVE **18h00**



**A Fazedora De Colchões**  
The Mattress Maker  
ALAIN CAVALIER  
FRANÇA / 13MIN / VÍDEO



**A Senhora-Lavabo**  
The Washbasin-Lady  
ALAIN CAVALIER  
FRANÇA / 13MIN / VÍDEO



**A "Maitrê-Verrier"**  
The "Maitrê-Verrier"  
ALAIN CAVALIER  
FRANÇA / 13MIN / VÍDEO



**A Romancista**  
The novelist  
ALAIN CAVALIER  
FRANÇA / 11MIN / VÍDEO



**A Optometrista**  
The Optometrist  
ALAIN CAVALIER  
FRANÇA / 12MIN / VÍDEO

FOCO LATINO-AMERICANO / LATIN AMERICAN SHOWCASE **20h00**



**Kawase-San**  
CRISTIÁN LEIGHTON  
CHILE / 78MIN / VÍDEO

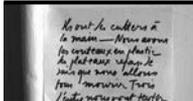
RESERVA CULTURAL

RETROSPECTIVA INTERNACIONAL / INTERNATIONAL RETROSPECTIVE **15h00**



**O Encontro**  
The Encounter  
ALAIN CAVALIER  
FRANÇA / 74MIN / DIGITAL

RETROSPECTIVA INTERNACIONAL / INTERNATIONAL RETROSPECTIVE **17h00**



**O Homem-Cinema**  
Filmman  
ALAIN CAVALIER  
FRANÇA / 97MIN / DIGITAL

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL LONGAS / INTERNATIONAL COMPETITION FEATURES **19h00**



**O Homem Mais Perigoso da América: Daniel Ellsberg e os Documentos do Pentágono**  
The Most Dangerous Man in America: Daniel Ellsberg and the Pentagon Papers  
RICK GOLDSMITH E JUDITH EHRlich  
EUA / 94MIN / VÍDEO

O ESTADO DAS COISAS / THE STATE OF THINGS **21h00**



**A Cidade dos Mortos**  
The City of the Dead  
SÉRGIO TREFAUT  
PORTUGAL / 62MIN / DIGITAL

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL LONGAS / INTERNATIONAL COMPETITION FEATURES **23h00**

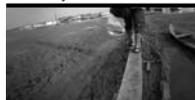


**La Danse, o Balé da Ópera de Paris**  
La Danse, the Paris Opera Ballet  
FREDERICK WISEMAN  
FR, EUA / 159MIN / DIGITAL

# DOM 11 ABRIL / APRIL 11 SUN

## ESPAÇO UNIBANCO DE CINEMA

COMPETIÇÃO BRASILEIRA LONGAS / BRAZILIAN COMPETITION FEATURES **15h00**



### Os Representantes

The Representatives  
FELIPE LACERDA  
BRASIL - RJ / 104MIN / DIGITAL

PROGRAMAS ESPECIAIS / SPECIAL PROGRAMS **17h00**



### Capitalismo: Uma História de Amor

Capitalism: a Love Story  
MICHAEL MOORE  
EUA / 120MIN / 35MM

SESSÃO DE ABERTURA - RJ / OPENING SCREENING - RJ **19h00**



### Segredos da Tribo

Secrets of the Tribe  
JOSÉ PADILHA  
BRASIL - RJ / 94MIN / DIGITAL

COMPETIÇÃO BRASILEIRA LONGAS / BRAZILIAN COMPETITION FEATURES **21h00**



### Fora de Campo

Out of Green  
ADIRLEY QUEIRÓS  
BRASIL - DF / 52MIN / DIGITAL

## CENTRO CULTURAL BANCO DO BRASIL

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL LONGAS / INTERNATIONAL COMPETITION FEATURES **13h00**



### Inimigos Do Povo

Enemies Of The People  
ROB LEMKIN E THET SAMBATH  
REINO UNIDO, CAMBOJA / 94MIN / DIGITAL

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL LONGAS / INTERNATIONAL COMPETITION FEATURES **15h00**



### O Jogador

The Player  
JOHN APPEL  
HOLANDA / 85MIN / DIGITAL

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL LONGAS / INTERNATIONAL COMPETITION FEATURES **17h00**



### Adeus

Farewell  
DITTEKE MENSINK  
HOLANDA / 90MIN / DIGITAL

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL LONGAS / INTERNATIONAL COMPETITION FEATURES **19h00**



### La Danse, O Balé Da Ópera De Paris

La Danse, The Paris Opera Ballet  
FREDERICK WISEMAN  
FRANÇA, EUA / 159MIN / DIGITAL

## CINEMATECA BRASILEIRA

FOCO LATINO-AMERICANO / LATIN AMERICAN SHOWCASE **16h00**



### A Casa

The House  
TAYO CORTÉS  
COLÔMBIA, ESPANHA / 70MIN / VÍDEO

FOCO LATINO-AMERICANO / LATIN AMERICAN SHOWCASE **18h00**



### Meu Terreno

My Land  
JASON BURLAGE  
PERU / 100MIN / VÍDEO

FOCO LATINO-AMERICANO / LATIN AMERICAN SHOWCASE **20h00**



### De Volta à Vida

Back to Life  
CARLOS HAGERMAN  
MÉXICO / 76MIN / VÍDEO

## RESERVA CULTURAL

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL LONGAS / INTERNATIONAL COMPETITION FEATURES **15h00**



### Adeus

Farewell  
DITTEKE MENSINK  
HOLANDA / 90MIN / DIGITAL

RETROSPECTIVA INTERNACIONAL / INTERNATIONAL RETROSPECTIVE **17h00**



### Irene

ALAIN CAVALIER  
FRANÇA / 85MIN / DIGITAL

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL LONGAS / INTERNATIONAL COMPETITION FEATURES **19h00**



### 48

SUSANA DE SOUSA DIAS  
PORTUGAL / 93MIN / DIGITAL

O ESTADO DAS COISAS / THE STATE OF THINGS **21h00**



### Doce Brasil Holandês

Sweet Dutch Brazil  
MONICA SCHMIEDT  
BRASIL - RS / 52MIN / DIGITAL

**ESPAÇO UNIBANCO DE CINEMA**

COMPETIÇÃO BRASILEIRA LONGAS / BRAZILIAN COMPETITION FEATURES **15h00**



**Fora de Campo**  
Out of Green  
ADIRLEY QUEIRÓS  
BRASIL – DF / 52MIN / DIGITAL

SESSÃO DE ABERTURA – RJ / OPENING SCREENING – RJ **17h00**



**Segredos da Tribo**  
Secrets of the Tribe  
JOSÉ PADILHA  
BRASIL – RJ / 94MIN / DIGITAL

PROGRAMAS ESPECIAIS / SPECIAL PROGRAMS **19h00**



**Ruhr**  
JAMES BENNING  
ALEMANHA / 120MIN / DIGITAL

COMPETIÇÃO BRASILEIRA LONGAS / BRAZILIAN COMPETITION FEATURES **21h00**



**O Contestado – Restos Mortais**  
The Contestado – Mortal Remains  
SYLVIO BACK  
BRASIL – RJ / 158MIN / DIGITAL

**CINEMATECA BRASILEIRA**

10ª CONFERÊNCIA / 10TH CONFERENCE **14h00**



**Jango**  
SÍLVIO TENDLER  
BRASIL / 115MIN / 1984 / VÍDEO.

10ª CONFERÊNCIA / 10TH CONFERENCE **16h00**



**Miss Universo 1929 – Lisl Goldarbeiter, Uma Rainha em Viena**  
Miss Universe 1929 – Lisl Goldarbeiter. A Queen in Wien  
PETER FORGACS  
ÁUSTRIA, HOLANDA / 70MIN / 2006 / VÍDEO

FOCO LATINO-AMERICANO / LATIN AMERICAN SHOWCASE **18h00**



**De Volta à Vida**  
Back to Life  
CARLOS HAGERMAN  
MÉXICO / 76MIN / VÍDEO

HOMENAGEM A BENEDITO J. DUARTE / TRIBUTE TO BENEDITO J. DUARTE **20h00**



**Retificação do Rio Tietê**  
Rectification of the Tietê River  
BENEDITO JUNQUEIRA DUARTE  
BRASIL – SP / 11MIN / 16MM



**Viagem em redor de São Paulo**  
Trip Around São Paulo  
BENEDITO JUNQUEIRA DUARTE  
BRASIL – SP / 14MIN / 16MM



**Festa do Divino em Nazaré Paulista**  
Festivity of the Divine in Nazaré Paulista  
BENEDITO JUNQUEIRA DUARTE  
BRASIL – SP / 3MIN / 16MM



**Lucas Nogueira Garcez (Título atribuído)**  
Lucas Nogueira Garcez (assigned title)  
BENEDITO JUNQUEIRA DUARTE  
BRASIL – SP / 5MIN / 16MM



**A Metrópole de Anchieta**  
Anchieta's Metropolis  
BENEDITO JUNQUEIRA DUARTE  
BRASIL – SP / 11MIN / 35MM



**Um Lençol de Algodão**  
A Cotton Sheet  
BENEDITO JUNQUEIRA DUARTE  
BRASIL – SP / 10MIN / 35MM



**Uma Escola de Médicos**  
A School of Doctors  
BENEDITO JUNQUEIRA DUARTE  
BRASIL – SP / 9MIN / 35MM

**RESERVA CULTURAL**

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL LONGAS / INTERNATIONAL COMPETITION FEATURES **15h00**



**Roubados**  
Stolen  
DAN FALLSHAW E VIOLETA AYALA  
AUSTRÁLIA / 78MIN / DIGITAL

PROGRAMAS ESPECIAIS / SPECIAL PROGRAMS **17h00**



**Americano Radical: As Provações de Norman Filkestein**  
American Radical: The Trials of Norman Finkelstein  
NICOLAS ROSSIER E DAVID RIDGEN  
EUA / 84MIN / DIGITAL

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL LONGAS / INTERNATIONAL COMPETITION FEATURES **19h00**



**O Deserto da Arte Proibida**  
The Desert of Forbidden Art  
AMANDA POPE E TCHAVDAR GEORGIEV  
USBEQUISTÃO, RÚSSIA, EUA / 80MIN / DIGITAL

O ESTADO DAS COISAS / THE STATE OF THINGS **21h00**



**Quando o Dragão Engoliu o Sol**  
When The Dragon Swallowed The Sun  
DIRK SIMON  
EUA / 112MIN / DIGITAL

**CINEMARK SHOPPING ELTORADO**

PROGRAMAS ESPECIAIS / SPECIAL PROGRAMS **19h30**



**Capitalismo: Uma História de Amor**  
Capitalism: a Love Story  
MICHAEL MOORE  
EUA / 120MIN / 35MM

**ESPAÇO UNIBANCO DE CINEMA**

COMPETIÇÃO BRASILEIRA LONGAS / BRAZILIAN COMPETITION FEATURES **15h00**



**O Contestado – Restos Mortais**

The Contestado – Mortal Remains  
SYLVIO BACK  
BRASIL – RJ / 158MIN / DIGITAL

PROGRAMAS ESPECIAIS / SPECIAL PROGRAMS **19h00**



**VJs de Mianmar – Notícias de um País Fechado**

Burma VJ – Reporting from a Closed Country  
ANDERS HØGSBRO ØSTERGAARD  
DINAMARCA / 85MIN / DIGITAL

COMPETIÇÃO BRASILEIRA LONGAS / BRAZILIAN COMPETITION FEATURES **21h00**



**Programa Casé: o que a Gente não Inventa, não Existe**

Programa Casé – Radio Days in Brazil  
ESTEVÃO CIAVATTA  
BRASIL – RJ / 80MIN / DIGITAL

**CENTRO CULTURAL BANCO DO BRASIL**

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL CURTAS / INTERNATIONAL COMPETITION SHORTS **13h00**



**Meu Tio Bluey**

My Uncle Bluey  
BRITT ARTHUR  
AUSTRÁLIA / 17MIN / DIGITAL



**Uma História Em Preto E Branco**

A Story In Black And White  
GLORIA ARGÜELES  
CUBA / 21MIN / VÍDEO



**A Escuridão Do Dia**

The Darkness Of Day  
JAY ROSENBLATT  
EUA / 26MIN / VÍDEO



**Notas Sobre O Outro**

Notes On The Other  
SERGIO OSKMAN  
ESPANHA / 13MIN / 35MM

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL CURTAS / INTERNATIONAL COMPETITION SHORTS **15h00**



**Mine & Tablou 2**

HOSSEIN JEHANI  
IRAQUE, AUSTRÁLIA / 17MIN / VÍDEO



**Mamã Querida**

Dear Mon  
BOUTHEYNA BOUSLAMA  
SUIÇA / 22MIN / VÍDEO



**Antes Tarde Do Que Nunca**

Latecomers  
OLIVIA HUMPHREYS  
REINO UNIDO / 17MIN / DIGITAL



**A Travessia Do Pato**

Duck Crossing  
KOLDO ALMANDOZ  
ESPANHA / 12MIN / DIGITAL



**Seis Semanas**

Six Weeks  
MARCIN JANOS KRAWCZYK  
POLÔNIA / 18MIN / DIGITAL

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL LONGAS / INTERNATIONAL COMPETITION FEATURES **17h00**



**Químio**

Chemo  
PAWEL LOZINSKI  
POLÔNIA / 58MIN / 35MM

**CINEMATECA BRASILEIRA**

10ª CONFERÊNCIA / 10TH CONFERENCE **14h00**



**Nós que Aqui Estamos por Vós Esperamos**

Here we are waiting for you  
MARCELO MASAGÃO  
BRASIL / 73MIN / 1998 / VÍDEO

O ESTADO DAS COISAS / THE STATE OF THINGS **16h00**



**A Cidade dos Mortos**

The City of the Dead  
SÉRGIO TREFAUT  
PORTUGAL / 62MIN / VÍDEO

FOCO LATINO-AMERICANO / LATIN AMERICAN SHOWCASE **18h00**



**Meu Terreno**

My Land  
JASON BURLAGE  
PERU / 100MIN / VÍDEO

RETROSPECTIVA INTERNACIONAL / INTERNATIONAL RETROSPECTIVE **20h00**



**A Fazedora De Colchões**

The Mattress Maker  
ALAIN CAVALIER  
FRANÇA / 13MIN / VÍDEO



**A Senhora-Lavabo**

The Washbasin-Lady  
ALAIN CAVALIER  
FRANÇA / 13MIN / VÍDEO



**A Maitrê-Verrier**

The "Maitrê-Verrier"  
ALAIN CAVALIER  
FRANÇA / 13MIN / VÍDEO



**A Romancista**

The novelist  
ALAIN CAVALIER  
FRANÇA / 11MIN / VÍDEO



**A Optometrista**

The Optometrist  
ALAIN CAVALIER  
FRANÇA / 12MIN / VÍDEO

**RESERVA CULTURAL**

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL LONGAS / INTERNATIONAL COMPETITION FEATURES **15h00**



**Inimigos do Povo**

Enemies of the People  
ROB LEMKIN E THET SAMBATH  
REINO UNIDO, CAMBOJA / 94MIN / DIGITAL

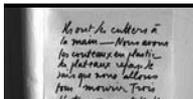
RETROSPECTIVA INTERNACIONAL / INTERNATIONAL RETROSPECTIVE **17h00**



**Esta Secretária Eletrônica não Grava Recados**

This Answering Machine Takes No Messages  
ALAIN CAVALIER  
FRANÇA / 65MIN / DIGITAL

RETROSPECTIVA INTERNACIONAL / INTERNATIONAL RETROSPECTIVE **19h00**



**O Homem-Cinema**

Filmman  
ALAIN CAVALIER  
FRANÇA / 97MIN / DIGITAL

O ESTADO DAS COISAS / THE STATE OF THINGS **21h00**



**Mugabe e o Africano Branco**

Mugabe and the White African  
LUCY BAILEY E ANDREW THOMPSON  
AFRICA DO SUL, INGLATERRA, ZIMBÁBUE, NAMÍBIA  
/ 94MIN / DIGITAL

QUA 14 ABRIL / APRIL 14 WED

**ESPAÇO UNIBANCO DE CINEMA**

COMPETIÇÃO BRASILEIRA LONGAS / BRAZILIAN COMPETITION FEATURES **15h00**



**Programa Casé: o que a Gente não Inventa, não Existe**

Programa Casé – Radio Days in Brazil  
ESTEVAO CIAVATTA  
BRASIL – RJ / 80MIN / DIGITAL

PROGRAMAS ESPECIAIS / SPECIAL PROGRAMS **17h00**



**Difamação**

Defamation  
YOAV SHAMIR  
ISRAEL, ÁUSTRIA / 93' / DIGITAL

PROGRAMAS ESPECIAIS / SPECIAL PROGRAMS **19h00**



**Americano Radical: As Provações de Norman Finkelstein**

American Radical: The Trials of Norman Finkelstein  
NICOLAS ROSSIER E DAVID RIDGEN  
EUA / 84MIN / VÍDEO

COMPETIÇÃO BRASILEIRA LONGAS / BRAZILIAN COMPETITION FEATURES **21h00**



**Eu, o Vinil e o Resto do Mundo**

Me, the Vinyl and the Rest of the World  
LILA RODRIGUES E KARINA ADES  
BRASIL – SP / 72MIN / DIGITAL

**CENTRO CULTURAL BANCO DO BRASIL**

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL LONGAS / INTERNATIONAL COMPETITION FEATURES **13h00**



**Adeus**

Farewell  
DITTEKE MENSINK  
HOLANDA / 90MIN / DIGITAL

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL CURTAS / INTERNATIONAL COMPETITION SHORTS **15h00**



**Meu Tio Bluey**

My Uncle Bluey  
BRITT ARTHUR  
AUSTRÁLIA / 17MIN / DIGITAL



**Uma História Em Preto E Branco**

A Story In Black And White  
GLORIA ARGÜELES  
CUBA / 21MIN / VÍDEO



**A Escuridão Do Dia**

The Darkness Of Day  
JAY ROSENBLATT  
EUA / 26MIN / VÍDEO



**Notas Sobre O Outro**

Notes On The Other  
SERGIO OSKMAN  
ESPANHA / 13MIN / 35MM

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL CURTAS / INTERNATIONAL COMPETITION SHORTS **17h00**



**Mine & Tablou 2**

HOSSEIN JEHANI  
IRAQUE, AUSTRÁLIA / 17MIN / VÍDEO



**Mamã Querida**

Dear Mon  
BOUTHEYNA BOUSLAMA  
SUÍÇA / 22MIN / VÍDEO



**Antes Tarde Do Que Nunca**

Latecomers  
OLIVIA HUMPHREYS  
REINO UNIDO / 17MIN / DIGITAL



**A Travessia Do Pato**

Duck Crossing  
KOLDO ALMANDOZ  
ESPANHA / 12MIN / DIGITAL



**Seis Semanas**

Six Weeks  
MARCIN JANOS KRAWCZYK  
POLÔNIA / 18MIN / DIGITAL

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL LONGAS / INTERNATIONAL COMPETITION FEATURES **19h00**



**48**

SUSANA DE SOUSA DIAS  
PORTUGAL / 93MIN / DIGITAL

**CINEMATECA BRASILEIRA**

10ª CONFERÊNCIA / 10TH CONFERENCE **18h00**



**Miss Universo 1929 – Lisl Goldarbeiter**

Miss Universe 1929 – Lisl Goldarbeiter  
PETER FORGACS  
ÁUSTRIA, HOLANDA / 70MIN / 2006 / VÍDEO

O ESTADO DAS COISAS / THE STATE OF THINGS **20h00**



**A Cidade dos Mortos**

The City of the Dead  
SÉRGIO TREFAUT  
PORTUGAL / 62MIN / VÍDEO

**RESERVA CULTURAL**

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL LONGAS / INTERNATIONAL COMPETITION FEATURES **15h00**



**Os Pais da Praça de Maio –  
10 Caminhos Possíveis**

Fathers of Plaza de Mayo – 10 Possible Ways  
JOAQUÍN DAGLIO  
ARGENTINA / 103MIN / DIGITAL

RETROSPECTIVA INTERNACIONAL / INTERNATIONAL RETROSPECTIVE **17h00**



**O Encontro**

The Encounter  
ALAIN CAVALIER  
FRANÇA / 74MIN / DIGITAL

O ESTADO DAS COISAS / THE STATE OF THINGS **19h00**



**Doce Brasil Holandês**

Sweet Dutch Brazil  
MONICA SCHMIEDT  
BRASIL – RS / 52MIN / DIGITAL

O ESTADO DAS COISAS / THE STATE OF THINGS **21h00**



**Sobre Rios e Córregos**

São Paulo: a City Over Rivers and Streams  
CAMILLO TAVARES  
BRASIL – SP / 60MIN / DIGITAL

**ESPAÇO UNIBANCO DE CINEMA**

COMPETIÇÃO BRASILEIRA LONGAS / BRAZILIAN COMPETITION FEATURES **15h00**



**Eu, o Vinil e o Resto do Mundo**  
 Me, the Vinyl and the Rest of the World  
 LILA RODRIGUES E KARINA ADES  
 BRASIL - SP / 72MIN / DIGITAL

COMPETIÇÃO BRASILEIRA CURTAS / BRAZILIAN COMPETITION SHORTS **17h00**



**Mãos de Outubro**  
 Hands of October  
 VITOR SOUZA LIMA  
 BRASIL - PA / 21MIN / 35MM



**Acontecências**  
 Happenings  
 ALICE VILLELA E HIDALGO ROMERO  
 BRASIL - SP / 23MIN / DIGITAL



**Querida Mãe**  
 Dear Mon  
 PATRICIA CORNILS  
 BRASIL - SP / 25MIN / DIGITAL



**Bar da Estação**  
 Station Bar  
 LEO AYRES  
 BRASIL - MG / 17MIN / DIGITAL



**Se Meu Pai Fosse de Pedra**  
 If My Father Were Made of Stone  
 MARIA CAMARGO  
 BRASIL - RJ / 20MIN / DIGITAL

PROGRAMAS ESPECIAIS / SPECIAL PROGRAMS **19h00**



**Difamação**  
 Defamation  
 YOAV SHAMIR  
 ISRAEL, ÁUSTRIA / 93' / DIGITAL

COMPETIÇÃO BRASILEIRA LONGAS / BRAZILIAN COMPETITION FEATURES **21h00**



**Arquitetos do Poder**  
 Architects of Power  
 VICENTE FERRAZ E ALESSANDRA ALDÉ  
 BRASIL / 90MIN / DIGITAL

**CENTRO CULTURAL BANCO DO BRASIL**

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL LONGAS / INTERNATIONAL COMPETITION FEATURES **13h00**



**48**  
 SUSANA DE SOUSA DIAS  
 PORTUGAL / 93MIN / DIGITAL

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL LONGAS / INTERNATIONAL COMPETITION FEATURES **15h00**



**Roubados**  
 Stolen  
 DAN FALLSHAW E VIOLETA AYALA  
 AUSTRÁLIA / 78MIN / DIGITAL

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL LONGAS / INTERNATIONAL COMPETITION FEATURES **17h00**



**Químio**  
 Chemo  
 PAWEŁ LOZINSKI  
 POLÓNIA / 58MIN / 35MM

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL LONGAS / INTERNATIONAL COMPETITION FEATURES **19h00**



**Budrus**  
 JULIA BACHA  
 EUA / 81 MIN / DIGITAL

**CINEMATECA BRASILEIRA**

10ª CONFERÊNCIA / 10TH CONFERENCE **18h00**



**Mãe Dao**  
 Mother Dao  
 VINCENT MONNIKENDAM  
 HOLANDA / 88MIN / 1995 / VÍDEO

10ª CONFERÊNCIA / 10TH CONFERENCE **20h00**



**No Ano do Porco**  
 In the Year of the Pig  
 EMILE DE ANTONIO  
 EUA / 103MIN / 1968 / VÍDEO

**RESERVA CULTURAL**

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL LONGAS / INTERNATIONAL COMPETITION FEATURES **15h00**



**Viver com o Homicídio**  
 Life With Murder  
 JOHN KASTNER  
 CANADÁ / 94MIN / DIGITAL

O ESTADO DAS COISAS / THE STATE OF THINGS **17h00**



**Sobre Rios e Córregos**  
 São Paulo: a City Over Rivers and Streams  
 CAMILO TAVARES  
 BRASIL - SP / 60MIN / DIGITAL

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL LONGAS / INTERNATIONAL COMPETITION FEATURES **19h00**



**O Jogador**  
 The Player  
 JOHN APPEL  
 HOLANDA / 85MIN / DIGITAL

O ESTADO DAS COISAS / THE STATE OF THINGS **21h00**



**Separações**  
 Separations  
 ANDRÉA SELIGMANN SILVA E MIEKE BAL  
 HOLANDA / 83MIN / DIGITAL

SEX 16 ABRIL / APRIL 16 FRI

**ESPAÇO UNIBANCO DE CINEMA**

COMPETIÇÃO BRASILEIRA LONGAS / BRAZILIAN COMPETITION FEATURES **15h00**



**Arquitetos do Poder**

Architects of Power  
VICENTE FERRAZ E ALESSANDRA ALDÉ  
BRASIL / 90MIN / DIGITAL

COMPETIÇÃO BRASILEIRA CURTAS / BRAZILIAN COMPETITION SHORTS **17h00**



**Xetá**

FERNANDO SEVERO  
BRASIL - PR / 20MIN / 35MM



**Bernô**

PEDRO GORSKI  
BRASIL - SP / 24MIN / DIGITAL



**As Aventuras de Paulo Bruscky**

The Adventures of Paulo Bruscky  
GABRIEL MASCARO  
BRASIL - PE / 20MIN / DIGITAL



**Karl Max Way**

FLÁVIA GUERRA E MAURÍCIO OSAKI  
BRASIL - SP / 25MIN / DIGITAL

PROGRAMAS ESPECIAIS / SPECIAL PROGRAMS **19h00**



**No Meio do Rio, Entre as Árvores**

Within the River, Among the Trees  
JORGE BODANZKY  
BRASIL - SP / 70MIN / DIGITAL

COMPETIÇÃO BRASILEIRA LONGAS / BRAZILIAN COMPETITION FEATURES **21h00**



**Terra Deu, Terra Come**

The Earth Giveth, The Earth Taketh Away  
RODRIGO SIQUEIRA  
BRASIL - MG / 89 MIN / DIGITAL

**CENTRO CULTURAL BANCO DO BRASIL**

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL LONGAS / INTERNATIONAL COMPETITION FEATURES **13h00**



**Os Pais Da Praça De Maio -  
10 Caminhos Possíveis**

Fathers Of Plaza De Mayo - 10 Possibles Ways  
JOAQUÍN DAGLIO  
ARGENTINA / 103MIN / DIGITAL

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL LONGAS / INTERNATIONAL COMPETITION FEATURES **15h00**



**Viver Com O Homicídio**

Life With Murder  
JOHN KASTNER  
CANADÁ / 94MIN / DIGITAL

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL LONGAS / INTERNATIONAL COMPETITION FEATURES **17h00**



**O Deserto Da Arte Proibida**

The Desert Of Forbidden Art  
AMANDA POPE E TCHAVDAR GEORGIEV  
USBEQUISTÃO, RÚSSIA, EUA / 80MIN / DIGITAL

DEBATE / DEBATE **19h00**

**Documentário Hoje**

Documentaries Today

COM OS CINEASTAS INTERNACIONAIS CONVIDADOS DO FESTIVAL /  
WITH THE VISITING INTERNATIONAL FILMMAKERS OF THE FESTIVAL  
MODERAÇÃO / MODERATOR: NEUSA BARBOSA

**CINEMATECA BRASILEIRA**

10ª CONFERÊNCIA / 10TH CONFERENCE **14h00**



**Os Rolos Perdidos de Pancho Villa**

The Lost Reels of Pancho Villa  
GREGORIO ROCHA  
MÉXICO / 49MIN / 2003 / VÍDEO

DEBATE BNDES / DEBATE BNDES **16h00**

**Documentário Brasileiro Hoje**

The Brazilian Documentary Today

COM / WITH:

JEAN THOMAS BERNARDINI, MARIZA LEÃO, PATRICIA ALEXANDRE, TONI VENTURI  
MODERAÇÃO / MODERATOR: SÉRGIO RIZZO

10ª CONFERÊNCIA / 10TH CONFERENCE **18h00**



**35 - Assalto ao Poder**

35 - Assault to Power  
EDUARDO ESCOREL  
BRASIL / 97MIN / 2002 / VÍDEO

O ESTADO DAS COISAS / THE STATE OF THINGS **20h00**



**Separações**

Separations  
ANDRÉA SELIGMANN SILVA E MIEKE BAL  
HOLANDA / 83MIN / VÍDEO

**ESPAÇO UNIBANCO DE CINEMA**

COMPETIÇÃO BRASILEIRA LONGAS / BRAZILIAN COMPETITION FEATURES **15h00**



**Terra Deu, Terra Come**

The Earth Giveth, The Earth Taketh Away  
RODRIGO SIQUEIRA  
BRASIL – MG / 89 MIN / DIGITAL

PROGRAMAS ESPECIAIS / SPECIAL PROGRAMS **17h00**



**No Meio do Rio, Entre as Árvores**

Within the River, Among the Trees  
JORGE BODANZKY  
BRASIL – SP / 70MIN / DIGITAL

PREMIAÇÃO / AWARDS **20h30**

**Cerimônia de Encerramento**

Closing Ceremony

**CENTRO CULTURAL BANCO DO BRASIL**

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL LONGAS / INTERNATIONAL COMPETITION FEATURES **13h00**



**Budrus**

JULIA BACHA  
EUA / 81 MIN / DIGITAL

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL LONGAS / INTERNATIONAL COMPETITION FEATURES **15h00**



**O Deserto Da Arte Proibida**

The Desert Of Forbidden Art  
AMANDA POPE E TCHAVDAR GEORGIEV  
USBEQUISTÃO, RÚSSIA, EUA / 80MIN / DIGITAL

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL LONGAS / INTERNATIONAL COMPETITION FEATURES **17h00**



**Viver Com O Homicídio**

Life With Murder  
JOHN KASTNER  
CANADÁ / 94MIN / DIGITAL

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL LONGAS / INTERNATIONAL COMPETITION FEATURES **19h00**

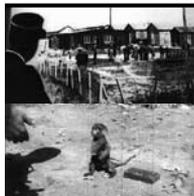


**Os Pais Da Praça De Maio – 10 Caminhos Possíveis**

Fathers Of Plaza De Mayo – 10 Possibles Ways  
JOAQUÍN DAGLIO  
ARGENTINA / 103MIN / DIGITAL

**CINEMATECA BRASILEIRA**

10ª CONFERÊNCIA / 10TH CONFERENCE **14h00**



**Noite e Neblina**

Night and Fog  
ALAIN RESNAIS  
FRANÇA, 32MIN, 1955, VÍDEO

**Natureza morta**

Still Life  
SUSANA DE SOUZA DIAS  
PORTUGAL, 72MIN, 2005, VÍDEO

10ª CONFERÊNCIA / 10TH CONFERENCE **16h00**



**História(s) do Cinema parte 1A e 1B**

History(ies) of Cinema Parts 1A and 1B  
JEAN-LUC-GODARD  
FRANÇA / 1988-1998 / VÍDEO

HOMENAGEM A BENEDITO J. DUARTE / TRIBUTE TO BENEDITO J. DUARTE **18h00**



**Retificação do Rio Tietê**

Rectification of the Tietê River  
BENEDITO JUNQUEIRA DUARTE  
BRASIL – SP / 11MIN / 16MM



**Viagem em redor de São Paulo**

Trip Around São Paulo  
BENEDITO JUNQUEIRA DUARTE  
BRASIL – SP / 14MIN / 16MM



**Festa do Divino em Nazaré Paulista**

Festivity of the Divine in Nazaré Paulista  
BENEDITO JUNQUEIRA DUARTE  
BRASIL – SP / 3MIN / 16MM



**Lucas Nogueira Garcez (Título atribuído)**

Lucas Nogueira Garcez (assigned title)  
BENEDITO JUNQUEIRA DUARTE  
BRASIL – SP / 5MIN / 16MM



**A Metrópole de Anchieta**

Anchieta's Metropolis  
BENEDITO JUNQUEIRA DUARTE  
BRASIL – SP / 11MIN / 35MM



**Um Lençol de Algodão**

A Cotton Sheet  
BENEDITO JUNQUEIRA DUARTE  
BRASIL – SP / 10MIN / 35MM



**Uma Escola de Médicos**

A School of Doctors  
BENEDITO JUNQUEIRA DUARTE  
BRASIL – SP / 9MIN / 35MM

O ESTADO DAS COISAS / THE STATE OF THINGS **20h00**



**O Povo Contra George Lucas**

The People Vs. George Lucas  
ALEXANDRE O. PHILLIPE  
EUA / 97MIN / HDCAM

ESPAÇO UNIBANCO DE CINEMA

REPRISE / REPRISE **15h00**

**A Programar / To Be Announced**

REPRISE / REPRISE **17h00**

**A Programar / To Be Announced**

VENCEDOR / WINNER **19h00**

Competição Internacional: Longas / International Competition: Feature Films

VENCEDOR / WINNER **21H00**

Competição Brasileira: Longas / Brazilian Competition: Feature Films

CENTRO CULTURAL BANCO DO BRASIL

FOCO LATINO-AMERICANO / LATIN AMERICAN SHOWCASE **13h00**



**Meu Terreno**

My Land  
JASON BURLAGE  
PERU / 100MIN / VÍDEO

FOCO LATINO-AMERICANO / LATIN AMERICAN SHOWCASE **15h00**



**A Casa**

The House  
TAYO CORTÉS  
COLÔMBIA, ESPANHA / 70MIN / DIGITAL

FOCO LATINO-AMERICANO / LATIN AMERICAN SHOWCASE **17h00**



**Kawase-San**

CRISTIÁN LEIGHTON  
CHILE / 78MIN / VÍDEO

FOCO LATINO-AMERICANO / LATIN AMERICAN SHOWCASE **19h00**



**De Volta À Vida**

Back To Life  
CARLOS HAGERMAN  
MÉXICO / 76MIN / DIGITAL

CINEMATECA BRASILEIRA

10ª CONFERÊNCIA / 10TH CONFERENCE **14h00**



**35 - Assalto ao Poder**

35 - Assault to Power  
EDUARDO ESCOREL  
BRASIL 97MIN / 2002 / VÍDEO

10ª CONFERÊNCIA / 10TH CONFERENCE **16h00**



**Os Rolos Perdidos de Pancho Villa**

The Lost Reels of Pancho Villa  
GREGORIO ROCHA  
MÉXICO / 49MIN / 2003 / VÍDEO



**O Êxodo do Danúbio**

The Danube Exodus  
PETER FORGACS  
HOLANDA, 60MIN, 1998 VÍDEO

FOCO LATINO-AMERICANO / LATIN AMERICAN SHOWCASE **18h00**



**A Casa**

The House  
TAYO CORTÉS  
COLÔMBIA,ESPANHA / 70MIN / VÍDEO

O ESTADO DAS COISAS / THE STATE OF THINGS **20h00**



**Quando o Dragão Engoliu o Sol**

When The Dragon Swallowed The Sun  
DIRK SIMON  
EUA / 112MIN / HDCAM

MESAS

QUA 14 WED **14H30**

**MESA 1 / TABLE 1**

**Panorama Contemporâneo do Documentário de Arquivo**  
Contemporary Panorama of the Archival Documentary

CONVIDADOS / GUESTS:  
MICHAEL RENOV, AMIR LABAKI.  
MEDIADORA / MODERATOR:  
MARIA DORA MOURÃO

QUI 15 THU **10H00**

**MESA 2 / TABLE 2**

**Duas Experiências: o uso de imagens de arquivos e a construção de sentidos**  
Two Experiences: the use of archival images and the construction of senses.

CONVIDADOS / GUESTS:  
EDUARDO ESCOREL, SUSANA DE SOUSA DIAS.  
MEDIADORA / MODERATOR:  
ESTHER HAMBURGER

QUI 15 THU **14H30**

**MESA 3 / TABLE 3**

**O documentário de arquivo na América Latina**  
The Archival Documentary in Latin America

CONVIDADOS / GUESTS: SUSANA FOXLEY TAPIA,  
GREGORIO CARLOS ROCHA VALVERDE  
MEDIADOR / MODERATOR: EDUARDO MORETTIN

SEX 16 FRI **10H00**

**MESA 4 / TABLE 4**

**Rememorando Jay Leyda: uma homenagem no centenário de seu nascimento**  
Recollecting Jay Leyda: a tribute to his centennial birthday

CONVIDADOS / GUESTS:  
BILL NICHOLS, JOÃO LUIZ VIEIRA  
MEDIADOR / MODERATOR: ISMAIL XAVIER

CINUSP

SEG 12 MON **16H00**

**Nós que Aqui Estamos por Vós Esperamos**

Here we are waiting for you

MARCELO MASAGÃO  
BRASIL / 73MIN / 1998 / VÍDEO

SEG 12 MON **19H00**

**No Ano do Porco**  
In the Year of the Pig

EMILE DE ANTONIO  
EUA / 103MIN / 1968 / VÍDEO

TER 13 TUE **16H00**

**Noite e Neblina**  
Night and Fog

ALAIN RESNAIS  
FRANÇA / 32MIN / 1955 / VÍDEO

**Natureza morta /**  
Still Life

SUSANA DE SOUSA DIAS  
PORTUGAL / 72MIN / 2005 / VÍDEO

TER 13 TUE **19H00**

**Os Rolos Perdidos de Pancho Villa**  
The Lost Reels of Pancho Villa

GREGORIO ROCHA  
MÉXICO / 49MIN / 2003 / VÍDEO

**O Êxodo do Danúbio / The Danube Exodus**

PETER FORGACS  
HOLANDA / 60MIN / 1998 / VÍDEO

QUA 14 WED **16H00**

**35 - Assalto ao Poder**

35 - Assault to Power

EDUARDO ESCOREL  
BRASIL, 97MIN / 2002 / VÍDEO

QUA 14 WED **19H00**

**Mãe Dao**

Mother Dao

VINCENT MONNIKENDAM  
HOLANDA / 88MIN / 1995 / VÍDEO

QUI 15 THU **16H00**

**Nós que Aqui Estamos por Vós Esperamos**

Here we are waiting for you

MARCELO MASAGÃO  
BRASIL / 73MIN / 1998 / VÍDEO

QUI 15 THU **19H00**

**Noite e Neblina**

Night and Fog

ALAIN RESNAIS  
FRANÇA / 32MIN / 1955 / VÍDEO

**Natureza morta**

Still Life

SUSANA DE SOUSA DIAS  
PORTUGAL / 72MIN / 2005 / VÍDEO

SEX 16 FRI **16H00**

**Jango**

SÍLVIO TENDLER  
BRASIL / 115MIN / 1984 / VÍDEO

SEX 16 FRI **19H00**

**História(s) do Cinema parte 1A e 1B**

History(ies) of Cinema Parts 1A and 1B

JEAN-LUC GODARD  
FRANÇA / 1988-1998 / VÍDEO

APOIO INSTITUCIONAL/  
INSTITUTIONAL SUPPORTERS

**imprensaoficial**



APOIO CULTURAL/  
CULTURAL SUPPORTERS

**CINEMARK**  
É MAIS QUE CINEMA. É CINEMARK.

**IMS**  
INSTITUTO MOREIRA SALLES

**Unibanco  
Arteplex**

**Espaço  
Unibanco  
de Cinema**

**RESERVA  
CULTURAL**

**hebraica**

**AMBASSADE DE  
FRANCE  
SOCIÉTÉ DE COOPÉRATION  
ET D'ACTION CULTURELLE**

**CINE**  
CINEMATECA  
DE SÃO PAULO

**RAIN**

**livraria cultura**  
*ler para ser*

PROMOÇÃO/ PROMOTION

**Valor** ECONÔMICO **BRA  
SIL**

APOIO/ SUPPORTING PARTNERS

**baticum discos**

**UNUSP**  
PAULO EMÍLIO

**FedEx**  
Express

**Mercure**

**TPK EXPRESS**

**TU** mercado  
de arte  
e moda

REALIZAÇÃO/ CO-ORDINATION



**PETROBRAS**



Secretaria do Audiovisual  
Ministério da Cultura



## É Tudo Verdade It's All True

Rua Mourato Coelho, 325 - cj.06  
05417-010

São Paulo - SP

Tel. 11 3064 7485

[info@itsalltrue.com.br](mailto:info@itsalltrue.com.br)

[www.etudoverdade.com.br](http://www.etudoverdade.com.br)  
[www.itsalltrue.com.br](http://www.itsalltrue.com.br)

<http://twitter.com/etudoverdade>  
<http://twitter.com/itsalltruefest>